

جَوَامِعُ الْكَلِمِ

خلو بیت حدیثونہ او خلو بیت مسنونہ دعائگانہ



Downloaded From AWK Library
awklibrary.com

لیکوال
مفتی شفیع رحمۃ اللہ علیہ
زبانہ
فضل باری مشفق

میہن خپرندویہ تولنہ پینبور - جلال آباد
جلال آباد: اسحاقزی مارکیٹ لاندی پور ، لومری دوکان
0321-9895621 | 03005981425 | 0788529194 | 0773535420



جَوَامِعُ الْكَلِمِ

ليکوال

ژباړه

مفتي شفيع رحمة الله عليه فضل باري مشفق

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رسول الله صلى الله عليه وسلم فرمايلي دي څوک چې زما د امت د فايدې او دين لپاره څلويښت حدیثونه واورې او زده يې کړي الله جل جلاله به دغه شخص د قیامت په ورځ د عالمانو او شهيدانو په ټولې کې راپورته کړي او ورته وبه ويل شي چې له هرې دروازې چې غواړې جنت ته داخل شه. ددغه ستر اجر د ترلاسه کولو لپاره د اسلامي امت په سلگونو علماء کرامو په خپله خپله طريقه او میتود څلويښت حدیثونه ليکلي دي چې د عامو خلکو د خوښۍ او گټې وړ گرځېدلي دي.

دازما له وړتيا او حوصلې نه ډیره پورته خبره وه چې زه هم په دغه ډگر کې قدم کېږدم، مگر ددې هدف لپاره چې د رسول الله صلى الله عليه وسلم له احاديثو ابتدايي زده کوونکي او ميرمنې په نښه توگه خبر شي؛ نو په همدې اساس مې د رسول الله صلى الله عليه وسلم لنډه احاديث وليکل، تر څو يې هرڅوک په اسانۍ سره ياد کړي.

ددغو احاديثو په ترتيبولو کې مې دا خبره ذهن ته راغله چې له يوې خوا به دغه څلويښت احاديث زه هم ياد کړم او له بلې خوا به خداى جل جلاله ما گنهگار هم د دين د عالمانو او مشرانو په خادمانو کې حساب کړي.

وما ذالك على الله بعزیز

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ژباړه: د ټولو عملونو بنسټ په نیت ولاړ دی.

① إِيْمًا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ.
(بخاري او مسلم)

ژباړه: مسلمان پر خپل مسلمان وروړ پنځه حقونه لري. (۱) د سلام ځواب ورکول، (۲) د ناروغۍ پوښتنه يې کول، (۳) په جنازې پسې يې تلل، (۴) بلنه يې منل، (۵) د پرنجي په وخت کې يرحمک الله ويل.

② حَقُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ خَمْسٌ: رَدُّ السَّلَامِ، وَعِيَادَةُ الْمَرِيضِ، وَاتِّبَاعُ الْجَنَائِزِ، وَإِجَابَةُ الدَّعْوَةِ، وَتَشْمِيتُ الْعَاطِسِ "
(بخاري، مسلم او ترمذی)

ژباړه: الله جل جلاله په هغه چا رحم نه کوي څوک چې په نورو خلکو رحم نه کوي.

③ لَا يَرْحَمُ اللَّهُ مَنْ لَا يَرْحَمُ النَّاسَ.
(بخاري او مسلم)

ژباړه: چغلي کوونکی به جنت ته داخل نه شي.

④ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَتَاتٌ.
(بخاري او مسلم)

ژباړه: د خپلوی پرې کوونکی به جنت ته داخل نه شي.

⑤ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَاطِعٌ.
(بخاري او مسلم)

ژباړه: ظلم به د قیامت په ورځ د
تورې تیارې په شان وي.

⑥ الظُّلْمَ ظُلْمَاتٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ.
(بخاري او مسلم)

ژباړه: له بنسگرو بنسکته پایڅي
به په دوزخ کې وي.

⑦ مَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ مِنَ
الْإِزَارِ فِي النَّارِ. (بخاري او مسلم)

ژباړه: مسلمان هغه دی چې نور
مسلمانان یې د ژبې اودلاس له
نقصان څخه په امن وي.

⑧ الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ
الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ.
(بخاري او مسلم)

ژباړه: څوک چې له نرمۍ څخه
بې برخې شي، هغه به له هر ډول
خیر څخه بې برخې شي.

⑨ مَنْ يُحْرَمِ الرَّفْقَ يُحْرَمِ الْخَيْرَ
كُلَّهُ. (مسلم)

ژباړه: پهلوان هغه څوک نه دی
چې خلک راڅملوي، مگر
پهلوان هغه څوک دی چې د
غوسې په وخت کې په خپل
حان واکمن وي.

⑩ لَيْسَ الشَّدِيدُ بِالصُّرْعَةِ،
إِنَّمَا الشَّدِيدُ الَّذِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ
عِنْدَ الْغَضَبِ. (بخاري او مسلم)

ژباړه: کله چې حیا درنه لاره، بیا
دې خوښه چې هر څه کوي هغه
وکړه.

⑪ إِذَا لَمْ تَسْتَحِ فَاصْنَعْ مَا
شِئْتَ. (بخاري او مسلم)

ژباړه: الله جل جلاله ته هغه عمل ډېر خوښ دی چې همېشني وي، اگر که لږ هم وي.

⑫ أَحَبُّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ أَدْوَمُهَا وَإِنْ قَلَّ. (بخاري او مسلم)

ژباړه: فرېستې هغه کور ته نه داخلېږي، چې په کوم کور کې انځورونه او ياسپي وي.

⑬ لَا تَدْخُلُ الْمَلَائِكَةُ بَيْتًا فِيهِ صُورَةٌ وَلَا كَلْبٌ. (بخاري او مسلم)

ژباړه: په تاسو کې هغه څوک ماته ډېر نږدې دی، د چا چې اخلاق ښه وي.

⑭ إِنْ مِنْ أَحَبِّكُمْ إِلَيَّ أَحْسَنُكُمْ أَخْلَاقًا. (بخاري و مسلم)

ژباړه: دا دنيا د مسلمان له پاره زندان او د کافر له پاره جنت دی.

⑮ الدُّنْيَا سِجْنُ الْمُؤْمِنِ وَجَنَّةُ الْكَافِرِ. (بخاري او مسلم)

ژباړه: د مسلمان له پاره داروا نه ده، چې له درې شپو څخه زيات له خپل مسلمان ورور سره اړیکې وشلوي.

⑯ لَا يَحِلُّ لِمُؤْمِنٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ. (بخاري و مسلم)

ژباړه: مؤمن له يوې سوږې نه

⑰ لَا يُلْدَغُ الْمُؤْمِنُ مِنْ جُحْرِ

- وَاحِدٍ مَرَّتَيْنِ. (بخاري او مسلم)
- دوه ځلې نه چيچل کيږي.
-
- ⑧ أَلْغِنِي عَنِّي النَّفْسِ. (بخاري او مسلم)
- ژباړه: رښتيني شتمني د زړه مړښت دی.
-
- ⑨ كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ أَوْ عَابِرُ سَبِيلٍ. (بخاري او مسلم)
- ژباړه: په دنيا کې داسې ژوند کوه، لکه یو غریب یا مسافر.
-
- ⑩ كَفَى بِالْمَرْءِ كَذِبًا أَنْ يُحَدِّثَ بِكُلِّ مَا سَمِعَ. (مسلم او مشکوة)
- ژباړه: د انسان د دروغجن کېدو له پاره همدومره کافي ده، چې یوه خبره واورې او بغیر له خپرنې نه یې نورو ته ورسوي.
-
- ⑪ عَمَّ الرَّجُلِ صِنُّ أَبِيهِ. (بخاري او مسلم)
- ژباړه: د سړي پلار د تره حیثیت لري.
-
- ⑫ مَنْ سَتَرْتُ مُسْلِمًا سِتْرَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. (بخاري او مسلم)
- ژباړه: چا چې په دنيا کې د مسلمان عیبونه پټ کړل، الله جل جلاله به د قیامت په ورځ د هغه عیبونه پټ کړي.
-
- ⑬ قَدْ أَفْلَحَ مَنْ أَسْلَمَ وَرَزَقَ
- ژباړه: بريالی انسان هغه دی چې ایمان یې راوړ، د ضرورت

ور روزي ور په برخه شوه او الله
جل جلاله قناعت هم پرې ورکړ.

(مسلم)

كَفَافًا وَقَعَهُ اللَّهُ بِمَا آتَاهُ.

ژباړه: د قيامت په ورځ به تر
ټولو سخت عذاب د انځور
جوړونکي وي.

(بخاري او مسلم)

③٤ أَشَدَّ النَّاسِ عَذَابًا يَوْمَ
الْقِيَامَةِ الْمُصَوَّرُونَ.

ژباړه: مسلمان د بل مسلمان
ورور دی.

(بخاري شريف)

②٥ الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ.

ژباړه: تر هغې يو څوک پوره
مسلمان کيدای نه شي، ترڅو
چې کوم شی ځان ته خوښوي
هغه بل مسلمان ورور ته هم
خوښ نه کړي.

(بخاري او مسلم)

③٦ لَا يُؤْمِنُ عَبْدٌ حَتَّى يُحِبَّ
لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّهُ لِنَفْسِهِ.

ژباړه: هغه سپری به جنت ته نه
ځي، چې گاونډي د هغه له شر
نه په امن نه وي.

(مسلم)

③٧ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ لَا يَأْمَنُ جَارُهُ
بِوَأْتِقَهُ.

ژباړه: زه وروستي پيغمبر يم،
له ما وروسته بل پيغمبر نه
راځي.

(بخاري او مسلم)

③٨ أَنَا خَاتَمُ النَّبِيِّينَ ، لَا نَبِيَّ
بَعْدِي.

ژباړه: خپلوي مه پرې کوي، يو له بل نه مخ مه اړوي، په خپل منځ کې يو له بل سره کينه مه کوي، اي د الله جل جلاله بندگانو! په خپل منځ کې سره ورو نه شی.

﴿٢٩﴾ لَا تَقَاطِعُوا، وَلَا تَدَابِرُوا، وَلَا تَبَاغِضُوا، وَلَا تَحَاسَدُوا، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا. (بخاري)

ژباړه: اسلام راوړل ټول هغه گناهونه له منځه وړي، چې له اسلام نه مخکې شوي وي، همدا ډول هجرت او حج کول ټول هغه گناهونه له منځه وړي چې له دې څخه مخکې شوي وي.

﴿٣٠﴾ أَنْ الْإِسْلَامَ يَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهُ وَأَنَّ الْهَجْرَةَ تَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهَا وَأَنَّ الْحَجَّ يَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهُ. (مسلم او مشکوة)

ژباړه: لوی گناهونه دادي: له الله جل جلاله سره شریک نیول، د مور او پلار ازارول، د مؤمن مسلمان وژل او په دوږغو شاهدي ورکول.

﴿٣١﴾ الْكِبَائِرُ: أَكْبَرُ الْكِبَائِرِ الْإِشْرَاكُ بِاللَّهِ وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ وَقَتْلُ النَّفْسِ وَشَهَادَةُ الزُّورِ. (بخاري، مسلم او مشکوة)

ژباړه: څوک چې په دنیا کې د

﴿٣٢﴾ مَنْ نَفْسٍ عَنْ مُؤْمِنٍ كُرْبَةً

يو مؤمن مشكل حل ڪري، الله
 جل جلاله به په اخرت ڪي دده
 مشكل حل ڪري، ڏوڪ چي له
 ٻيوسو سره اساني وڪري، الله
 جل جلاله به له هغه سره په
 اخرت ڪي اساني وڪري، ڏوڪ
 چي د مسلمان عيبونه پت ڪري
 الله جل جلاله به په دنيا او اخرت
 ڪي د هغه عيبونه پت ڪري، الله
 جل جلاله له خپلو بندگانو سره
 تر هغي مرسته کوي، ترڇو چي هغه له
 خپل ورور سره مرسته کوي.

مَنْ كَرِبَ الدُّنْيَا نَفَسَ اللَّهُ عَنْهُ
 كُرْبَةً مِنْ كُرْبٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ،
 وَمَنْ يَسَّرَ عَلَى مُعْسِرٍ يَسَّرَ اللَّهُ
 عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ، وَمَنْ
 سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللَّهُ فِي
 الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ، وَاللَّهُ فِي عَوْنِ
 الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ
 أَخِيهِ .
 (مسلم او مشڪوه)

ڙٻارو: په دين ڪي له ڄان نه هر
 نوي ڪار (بدعت) راپيد ڪول
 بي لاري ده.

③٣ كُلُّ بَدْعَةٍ ضَلَالَةٌ . (مسلم)

ڙٻارو: الله جل جلاله هغه سڀي
 ته په قهر وي، ڏوڪ چي
 لانجي جوڀوي.

③٤ أَبْغَضَ الرَّجَالِ عِنْدَ اللَّهِ الْأَدُّ
 الْخَصِمِ .
 (بخاري او مسلم)

ڙٻارو: پاڪوالي د ايمان برخه ده.

③٥ الطَّهْوَرُ شَطْرُ الْإِيمَانِ . (مسلم)

ڙٻارو: الله جل جلاله ته تر ٿولو

③٦ أَحَبُّ الْبِلَادِ إِلَى اللَّهِ

خوبن حايونه جوماتونه دي.

(مسلم)

مَسَاجِدُهَا.

ژباړه: له قبرونو څخه جوماتونه
مه جوړوي.

③٧ لَا تَتَّخِذُوا الْقُبُورَ

مَسَاجِدَ. (مسلم)

ژباړه: په لمانځه کې خپل
صفونه سم کړئ، گنې، نو الله
جل جلاله به مو مخونه بدل
کړي او يا به مو په زړونو کې
اختلاف راپيدا کړي.

③٨ لَتَسَوْنَ صُفُوفَكُمْ أَوْ

لِيَخَالَفَنَّ اللَّهَ بَيْنَ

وَجُوهِكُمْ. (مسلم)

ژباړه: چاچې پر ما يو ځل درود
وويلې، الله جل جلاله به پرې
لس ځله رحمت نازل کړي.

③٩ مَنْ صَلَّى عَلَيَّ وَاحِدَةً صَلَّى

(مسلم)

اللَّهُ عَلَيْهِ عَشْرًا.

ژباړه: بېشکه د اعمالو
دارومدار له خاتمې پورې اړه
لري.

④٠ إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالْخَوَاتِيمِ.

(بخاري او مسلم)

خلو پښت مسنونې دعاگانې

① د سهار د راختلو دعا

اللَّهُمَّ بِكَ أَصْبَحْنَا وَبِكَ أَمْسَيْنَا ، وَبِكَ نَحْيَا وَبِكَ نَمُوتُ وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ .
ژباړه: ای الله جل جلاله ستا په قدرت په مودې سهار شو او ماښام هم راځي، ستا په نامه ژوندي یو او مړه کیږو او خامخا به ستا لوري ته درځو. (ترمذی: ۳۳۹۱)

② د لمر د راختلو دعا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَقَلْنَا يَوْمَنَا هَذَا وَلَمْ يُهْلِكْنَا بِذُنُوبِنَا
ژباړه: ټوله ثنا او ستاینه هغه ذات لره ده، چا چې نن مودې معاف کړو او د گناهونو له امله یې هلاک نه کړو. (مسلم ۱۹۱۱)

③ د ماښام دعا

اللَّهُمَّ بِكَ أَصْبَحْنَا وَبِكَ أَمْسَيْنَا ، وَبِكَ نَحْيَا وَبِكَ نَمُوتُ وَإِلَيْكَ النُّشُورُ .
ژباړه: یا ربه! ستا په امر سره په مودې سهار او ماښام کیږي، ستا په امر سره ژوندي کیږو او ستا په امر به مړه کیږو او ستا لوري ته درتلل دي. (ترمذی: ۳۳۹۱)

④ د سهار او ماښام ځانگړې دعا

بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ .
ژباړه: شروع کوم د هغه الله جل جلاله په نوم چې له نوم سره یې هېڅ شی په ځمکه او اسمان کې ضرر نه شي رسولی او هغه ښه اورېدونکی او ښه پوه دی. (ترمذی: ۳۳۸۸)

⑤ د ویده کېدو په وخت کې دعا

کله چې د خوب کولو اراده وکړئ، نولو مړی اودس وکړئ، بیا په بستره کې په نبي اړخ خملي، نبي لاس د سر لاندې کړئ او دا دعا ووايي
اللَّهُمَّ قِنِي عَذَابَكَ يَوْمَ تَبْعَثُ عِبَادَكَ .

ژباړه: ای الله! ته مې په هغه ورځ له عذاب نه وساته، په کومه ورځ چې ته خلک راټولوي. (ابوداؤد: ۵۰۴۵)

⑥ د ویده کېدو په وخت کې دا دعا ولولئ

اللَّهُمَّ بِاسْمِكَ أَمُوتُ وَأَحْيَا .

⑦ د سهار پاڅېدو په وخت کې دا دعا ولولئ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ النُّشُورُ.

ژباړه: ای الله! ستا په نوم سره مړ کېږم او بیرته ژوندی کېږم.

(بخاري: ۶۳۱۴)

او د ویده کېدو په وخت کې دا اذکار هم ولولئ (سبحان الله ۳۳ ځلې، الحمد لله ۳۳

ځلې، الله اکبر ۳۴ ځلې) (بخاري: ۶۳۱۸)

⑧ له اودس ماتې نه وروسته دعا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا الْأَذَى.

ژباړه: ټوله ثنا او ستاینې هغه ذات لره دي چې له ککړتیا یې وژغورلم او ماته یې

اطمینان راکړ. (ابن ماجه: ۳۰۱)

⑨ له اودس نه مخکې یا د کوم کار د شروع کېدو په وخت کې دعا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ژباړه: پیل کوم د هغه ذات په نامه چې بښوونکی او مهربان دی. (ابوداؤد: ۱۰۱)

⑩ له اودس کولو نه وروسته دعا

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ، اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي
مِنَ التَّوَّابِينَ ، وَاجْعَلْنِي مِنَ الْمُتَطَهِّرِينَ .

ژباړه: زه شاهدي ورکوم چې له الله جل جلاله نه پرته بل معبود نشته او نبي عليه

السلام د الله تعالی بنده او رسول دی. ای ربه! ماله توبه کوونکو او پاکو انسانانو

څخه وگرځوې. (ترمذی: ۷۸/۱)

⑪ جومات ته د داخلېدو دعا

اللَّهُمَّ افْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ

ژباړه: ای ربه! ماته د خپل رحمت دروازي پرانیزه. (مسلم: ۱۶۵۲)

⑫ په جومات کې د کېناستلو دعا

سُبْحَانَ اللَّهِ ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ ، وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ

ژباړه: پاکي او ثنا الله جل جلاله لره ده، له الله تعالی پرته بل معبود نشته، الله تعالی

لوی دی. (الاذکار للنووی: ص ۷۷)

⑬ جومات ڄڻهه د وتلو دعا

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ.

ژباړه: يا الله جل جلاله! زه له تانه ستا فضل غواړم. (مسلم: ۱۶۵۲)

کله مو چې اذان اورېده، له مؤذن سره هماغه د اذان کلمات تکرار وئ، خود «حی علی الصلوة او حی علی الفلاح» په خواب کې ولا حول ولا قوة الا بالله ووايي.

⑭ له اذان نه وروسته دعا

اللَّهُمَّ رَبَّ هَذِهِ الدَّعْوَةِ التَّامَّةِ، وَالصَّلَاةِ الْقَائِمَةِ، آتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ، وَابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتَهُ إِنَّكَ لَا تَخْلِفُ الْميعَادَ.

ژباړه: يا رب! د بشپړې بلنې اورېدونکيه! او د لمانځه پرودگار! محمد عليه السلام ته د جنت لويه درجه ورکړې، او هغه ستايل شوي حای «مقام محمود» ته يې ورسوي چې تا ورسره ژمنه کړې، بېشکه ته د خپلې ژمنې پالونکي يې. (بخاري: ۶۱۴، سنن يهقي: ۱۹۳۳)

⑮ له لمانځه وروسته دعا

بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ، اللَّهُمَّ أَذْهِبْ عَنِّي الْهَمَّ وَالْحَزْنَ.

ژباړه: د الله جل جلاله په نامه مې لمونځ بشپړ کړ، له هغه پرته بل معبود نشته، هغه بخښوونکي او مهربان دی، يا رب! ما له فکر او غم نه وساته. (مجمع الزوائد ومنيع الفوائد: ۱۶۹۷۱)

بيا درې ځلې استغفر الله ويل او دا دعا لوستل اللهم أنت السلام، ومنتك السلام، تبارکت يا ذا الجلال والإكرام

ژباړه: يا الله تعالی! ته روغتيا ورکوونکي يې او ته سلامتيا ورکوونکي يې، د برکت څښتن يې، اې د عزت او درناوي خاونده. (نسايي: ۱۷۵۳)

⑯ د وترو له لمانځه نه وروسته دا دعا درې ځلې لوستل

سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ

ژباړه: زه د هغه بادشاه پاكي بيانوم چې ډېر زيات پاک دی. (ابوداؤد: ۱۴۳۰)

⑰ د سهار او ماښام له لمانځه نه وروسته دعا

اللَّهُمَّ اجْعَلْ نِيَّ مِنَ النَّارِ

ژباړه: ای الله! د دوزخ له عذاب نه مې وساته. (ابوداؤد: ۵۰۷۹)

⑸ له کور نه د وتلو دعا

بِسْمِ اللَّهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ

ژباړه: د الله جل جلاله په نوم پیل او توکل کوم، له الله جل جلاله پرته بل څوک قوت نه شي ورکولای. (ترمذی: ۳۴۴۶)

⑹ کورته د داخلېدو په وخت کې دعا

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَ الْمَوْلِجِ وَخَيْرَ الْمَخْرَجِ بِاسْمِ اللَّهِ وَجَنَّا، وَبِاسْمِ اللَّهِ خَرَجْنَا، وَعَلَى اللَّهِ رَبِّنَا تَوَكَّلْنَا

ژباړه: ای ربه! زه له تانه کور ته ښه داخلېدل غواړم، او د وتلو ښه هم درنه غواړم، د الله تعالی په نامه کور ته ننوځم او د الله تعالی په نامه بهرته راوځم، په الله تعالی مو توکل دی. (ابوداؤد: ۵۰۹۶)

⑺ د بازار دعا

بِسْمِ اللَّهِ ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَ هَذِهِ السُّوقِ وَخَيْرَ مَا فِيهَا ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا وَشَرِّ مَا فِيهَا ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَصِيبَ فِيهَا يَمِينًا فَاجِرَةً ، أَوْ صَفْقَةً خَاسِرَةً .

ژباړه: د الله جل جلاله په نامه بازار ته ننوځم، یا ربه! زه درنه د دغه بازار او څه چې په کې دي د هغو د خیر غوښتنه کوم، او په تا باندې له هغه شره پناه غواړم چې په دې بازار کې یې وینم، یا ربه زه پناه غواړم په دروغو له قسم څخه او له بې گټې راکړې ورکړې څخه. (مستدرک حاکم: ۱۹۷۷)

⑻ د ډوډۍ خوړلو په شروع کې دعا

بِسْمِ اللَّهِ وَعَلَى بَرَكَاتِهِ

ژباړه: د الله جل جلاله په نامه پیل کوم او د الله جل جلاله نه برکت غواړم. (مستدرک حاکم: ۷۰۸۴)

⑼ که چېرې د ډوډۍ خوړلو په شروع کې بسم الله هیڅه شي او په منح کې در په یاد شي نو دا دعا به وایي.

بِسْمِ اللَّهِ أَوَّلُهُ وَآخِرُهُ

ژباړه: د خوړو پیل او پای د الله جل جلاله په نامه کوم.

(مسند ک حاکم: ۷۰۸۹)

۳۳) د خوراک نه وروسته دعا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنَا وَسَقَانَا وَجَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ.

ژباړه: ټولې ستاینې هغه ذات لره دي چې موږ ته یې خوراک او څښاک راکړي او موږ یې مسلمانان گرځولي یو.

(ترمذی: ۳۳۸۸)

۳۴) د شپږو د څښلو دعا

اللَّهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِيهِ، وَزِدْنَا مِنْهُ.

ژباړه: یا الله جل جلاله! موږ ته په کې برکت واچوې او زیاتې یې کړې. (ترمذی: ۳۴۵۵)

۳۵) د میلستیا له خوړلو وروسته دعا

اللَّهُمَّ أَطْعِمْ مَنْ أَطْعَمَنِي وَأَسْقِ مَنْ سَقَانِي.

ژباړه: یا الله جل جلاله! چا چې موږ ته ډوډی راکړه، ته هغوی ته پریمانہ خواړه ورکړې، چا چې زموږ تنده ماته کړه ته د هغوی تنده ماته کړې. (مسلم: ۵۳۶۲)

۳۶) کله چې میلمه د کوربه له کوره وځي

اللَّهُمَّ بَارِكْ لَهُمْ فِي مَا رَزَقْتَهُمْ، وَارْحَمْهُمْ.

ژباړه: یا الله جل جلاله! په رزق کې یې برکت واچوې، بخښنه ورته وکړې او رحم پرې

وکړې. (ابوداؤد: ۲۹۳۷)

۳۷) د روژه ماتي په وخت کې دعا

اللَّهُمَّ لَكَ صُمْتُ، وَعَلَى رِزْقِكَ أَفْطَرْتُ.

ژباړه: ای ربه! روژه مې یوازې ستا له پاره نیولې وه او ستا په رزق مې ماته

کړه. (ابوداؤد: ۲۳۵۸)

۳۸) له روژه ماتي نه وروسته دعا

ذَهَبَ الظَّمَأُ، وَاتَّقَتِ العُرُوقُ، وَنَبَتِ الأَجْرُ إِنْ شَاءَ اللهُ.

ژباړه: تنده لاړه او رگونه مولا مده شول، که الله جل جلاله وغواړي اجر مو په برخه دی.

②٩ که له بل جا سره مو روزہ ماتی و کړ دا دعا ولولئ

اَفْطِرْ عِنْدَكُمْ الصَّائِمُونَ، وَاكُلْ طَعَامَكُمْ الْاَبْرَارُ، وَصَلِّتْ عَلَيَّكَ السَّمَلَانِكَةُ.

ژباړه: تاسو سره دې روژه دار روژې ماتي کړي، ستاسو خواړه دې نيکان خلک وخورئ او فرېستي دې درته دعا وکړي.

③٠ د جامو اغوستلو دعا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي كَسَانِي هَذَا الثَّوْبَ، وَرَزَقَنِيهِ مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّي، وَلَا قُوَّةَ.

ژباړه: ټولې ستاينې هغه ذات لره دي، چې دغه جامې يې راپه تن کړې، او راپه برخه يې کړې، سره له دې چې ما ددې هيڅ قوت نه درلود. (ابوداؤد: ٤٠٢٣)

③١ د نويو جامو د اغوستلو دعا

اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ أَتَى كَسَوْتَنِيهِ أَسْأَلُكَ خَيْرَهُ وَخَيْرَ مَا صَنَعَ لَهُ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهِ وَشَرِّ مَا صَنَعَ لَهُ.

ژباړه: ای ربه! ټولې ستاينې تالره دي، تا چې ماته کومې نوې جامې راکړې، زه له تانه ددغو جامو دخیر او بښگنې غوښتونکی یم، ای ربه! زه په تاباندې ددغو جامو له شره پناه غواړم. (ترمذی: ١٧٤٧)

③٢ په هېنداره کې د کتلو دعا

اللَّهُمَّ أَتَى حَسَّنْتَ خَلْقِي فَحَسِّنْ خُلُقِي.

ژباړه: ای ربه! څنگه چې دې زه بښکلی پیدا کړی یم همدغه شان مې اخلاق هم غوره کړه. (عمل اليوم واليلة لابن النسي: ١٤٣)

③٣ ناوې يا د واده زلمي ته د مبارکۍ دعا

بَارَكَ اللَّهُ لَكَ وَبَارَكَ عَلَيْكَ وَجَمَعَ بَيْنَكُمَا فِي الْخَيْرِ.

ژباړه: الله تعالی دې تاسو ته برکت درکړي او په تاسو دواړو دې برکت نازل کړي، تاسو دواړه دې پخیر سره یوځای کړي. (ترمذی: ١٠٩١)

③٤ د قدر د شپې دعا

اللَّهُمَّ إِنَّكَ عَفُوٌّ كَرِيمٌ تُحِبُّ الْعَفْوَ فَاعْفُ عَنِّي.

ژباړه: ای ربه! ته معافي کوونکی يې او معافي خوښوې نو ما معاف کړه.

②٥ د نوي مياشتي د لېدو دعا

اللَّهُمَّ أَهْلُهُ عَلَيْنَا بِالْأَمْنِ وَالْإِيمَانِ، وَالسَّلَامَةِ وَالْإِسْلَامِ، وَالتَّوْفِيقِ لِمَا نَحِبُ رَبَّنَا وَتَرْضَى
رَبَّنَا وَرَبُّكَ اللَّهُ.

ژباړه: ای ربه! دغه مياشت په موږ په برکت، ايمان او اسلام سره راوڅېژوه، او په هغو
عملونو سره چې ته پرې راضي کيږي ای سپوږمۍ زما او ستار ب الله دی.

③ کله چې کوم مسلمان په خندا ووينی نو لاندې دعا ووايي

أَضْحَكَ اللَّهُ سُنْكَ.

ژباړه: الله جل جلاله دې تا همداسې خندان لري. (بخاري: ٣٦٨٣)

④ د ناروغ د پوښتنې په وخت کې دعا:

لَا بَأْسَ طَهُورًا إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

ژباړه: هيڅ مشکل نشته، که خدای کول دا ناروغي به ستا گناهونه پاک کړي.

⑤ د سفر کولو په وخت کې دعا:

سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ * وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ.

ژباړه: پاكي ده هغه ذات لره چې موږ ته يې دغه سپرلی تابع کړې ده، کله په موږ کې
يې د تابع کولو وس نشته او موږ په رښتيا سره د خپل رب لوري ته ورستېدونکي
يو. (الزخرف: ١٣، ١٤)

⑥ کله چې په تم ځای کې له سورلي ښکته شی:

أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ.

ژباړه: د الله جل جلاله په بشپړ کلام سره د هغه د مخلوقاتو له شر نه پناه غواړم.

⑦ هدیرې ته د تللو دعا

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَهْلَ الْقُبُورِ، يَغْفِرُ اللَّهُ لَنَا وَلَكُمْ، أَنْتُمْ سَلَفُنَا وَنَحْنُ بِالْآخِرِ.

ژباړه: په تاسو دې سلام وي ای د قبرونو خاوندانو، الله جل جلاله دې موږ او
تاسې وبخښي، تاسو له مونږ نه مخکې یی او موږ درپسې یو.